

# LA POLSE DI CÔUGNES

**TE DEUM LAUDAMUS...**

**inaugurazione  
Centro ecumenico "La Polse di Cônegnes"**



**SFUEI DI COLEGAMENT  
FOGLIO DI COLLEGAMENTO**

*a cura degli "Amîs di S. Pieri"*

ZUGLIO - n. 33 - ESTATE 2009



## GIORNATA DEL GEMELLAGGIO: ASSOCIAZIONE POLSE - OLAVINA HALLI, onlus

L'Associazione **Polse Olavina - Halli** è nata nel 2003, a seguito del gemellaggio (1999) fra la Fondazione carnica di Zuglio chiamata "La Polse di Cògnes" e il villaggio in India (Karnataka) di Olavina Halli – fondato da Suor Amelia Cimolino (dell'ordine delle Suore di Carità o di Maria Bambina) nel 1974 – con una importantissima finalità: assicurare continuità all'opera di Suor Amelia.



Avvio ufficiale del gemellaggio in Cjase Emmaus di Imponzo.



Dedica dell'Aula Magna della Polse a Suor Amelia.

Olavina Halli significa "Villaggio dell'Amore" dove Amore significa carità cristiana, la più sublime, che si concretizza nell'aiuto ai fratelli più deboli, più poveri, ammalati e lebbrosi attraverso l'assistenza, la cura e la riabilitazione, ridando loro la dignità di "uomo".

Sarà grazie alla nostra associazione di volontariato che si continuerà a sviluppare la grande missione di Suor Amelia, nell'esempio vibrante che lei stessa è stata lungo tutta la sua esistenza.

72 anni di missione, di cui 36 in Birmania, dove giunse appena 22enne con il solo desiderio di aiutare i lebbrosi, gli ultimi, gli emarginati: era chiamata Mamma Bianca (Nai Cao).

Rientrata in Italia per gravi motivi di salute, guarita, non potendo più rientrare in Birmania, chiese e ottenne di andare in India dove morì il 19 giugno del 2006. Oggi Olavina

Halli ospita un centinaio di lebbrosi e bisognosi di ogni genere; da poco è stato aperto un padiglione per ospitare donne e bambini malati di AIDS; c'è un dispensario per la moltitudine di indigenti che vivono sul territorio e un asilo per i piccoli per lo più orfani di un genitore. Questi e tanti altri che abitano nel distretto vengono sostenuti a distanza dai benefattori italiani. Le suore si incaricano di acquistare loro i libri, il vestiario e verificare periodicamente il percorso di studio, dalle elementari alla pre-università.

L'Associazione si realizza attraverso il volontariato e la solidarietà, quella che sviluppa in noi stessi la parte più bella: il DONO.

E ciò avviene attraverso la carità che è condivisione, comprensione, aiuto e, sempre, donazione... di se stessi, del proprio tempo, delle proprie attenzioni e anche dei propri mezzi economici.

Ecco allora che contribuire ad assicurare la continuità dell'opera sarà anche continuare a sentire Suor Amelia sempre viva e operante fra noi.

### Finalità dell'Associazione

Dare sostegno alle comunità bisognose, agli orfani, alle famiglie con figli in età scolare, dare speranze di futuro ai giovani, dare dignità all'uomo.

Suor Amelia, nella sua lunga vita d'amore, ci ha insegnato:

*"Ogni uomo è nostro fratello, ed in ogni fratello ci è dato di scoprire il vero volto di Cristo... Gesù, mostraci il Tuo volto nel volto di ogni fratello".*

E vorremmo poter dire con le sue parole: "Quel Cristo che non ha più quaggiù un volto visibile, né mani né piedi, mi prende e lo servo: attraverso le mie mani soccorre i poveri, attraverso i miei piedi va



Bambini dell'asilo di Olavina Halli.

incontro al fratello, attraverso il mio cuore ama.”

Il tipo di sostegno è scolastico, sanitario, alimentare e costruzione di infrastrutture.

Per il sostegno a distanza (SAD) la quota annuale richiesta è di 250,00 € per bambini/e di scuola primaria e media, 400,00 € per ragazzi/e di scuola superiore e pre-università.

La durata minima dell'impegno del sostenitore è di 3 anni.

La quota/offerta è detraibile dal punto di vista fiscale.

Il numero di sostegni individuali è attualmente di 135 ragazzi.

Il numero di persone coinvolte nei sostegni comunitari è di circa 200.

La tipologia dei versamenti avvengono attraverso conto corrente postale/bancario e/o bonifico.

#### I progetti che l'associazione attualmente sostiene

#### In INDIA

##### Karnataka

- Costruzione di strutture e aiuto sanitario nel villaggio di Olavina Halli per il sostentamento dei malati di lebbra, di AIDS e quanti altri bisognosi, soprattutto bambini e ragazze, che necessitano anche di istruzione in loco, non essendo accettati in scuole

pubbliche (come da “*progetti futuri*” descritti nel **REPORT 2008** di Sr. Sylvestrina);

- Sostegno a distanza dei bambini in età scolare dalle elementari alle superiori e aiuto alle famiglie povere del circondario di Olavina Halli;
- Sostegno a distanza di ragazze della scuola media e superiore di Hassan\*;
- Sostegno a distanza di ragazze della scuola superiore provinciale di Mangalore\*;
- Sostegno a distanza di ragazze della scuola superiore di Hosanagar\*.

*\*Queste ragazze abitando lontane dalla scuola sono alloggiate negli ostelli gestiti dalle Suore di Maria*

*Bambina che provvedono al vitto, alloggio e acquisto del materiale scolastico e vestiario necessario.*

#### Orissa

- ricostruzione scuola, dispensario, case, distrutte dagli “anticristiani” negli ultimi mesi del 2008

#### In BIRMANIA

##### Nyanmar

- costruzione di un centro pastorale che racchiude, scuola-dispensario-ostello per bambini-ragazzi e quanti bisognosi di aiuti, nella parrocchia di Han-Ho – missione fondata da Padre Luigi Clarini, compaesano di Sr. Amelia Cimolino, vissuto e morto nella missione, vicina a quella fondata da Sr. Amelia nel 1932.



Bambini a scuola nella parrocchia di Han-O.

## RENDICONTO SOMMARIO DELL'ASSOCIAZIONE

DAL 2003 AL 2008 sono state raccolte:

- Offerte	€ 142.250,00
- SAD Olavina Halli	€ 44.049,00
- SAD Hassan	€ 10.338,00 (inizio 2006)
- SAD Provincial	€ 6.970,00 (inizio 2007)
- Progetto Hosanagar	€ 23.800,00
- Progetto Birmania	€ 14.000,00

(SAD = sostegno a distanza)

Le offerte sono state in parte inviate a Olavina Halli a sostegno dei progetti già realizzati nel corso degli anni, altri saranno inviati a presentazione progetto (v. Progetti Futuri – REPORT 2008 di Sr. Sylvestrina)

Gli importi dei SAD sono stati inviati per il totale ai rispettivi destinatari (invio 3 volte anno)

Le offerte per i progetti Hosanagar (progetto ultimato) e Birmania (in corso di lavoro) sono stati inviati per il totale.

**SUOR AMELIA riferendosi alla Sua Missione disse:  
“...se è opera mia si fermerà, se è opera di DIO continuerà”**

**Ora possiamo veramente dire che è OPERA DI DIO!!!**



## RELAZIONE 2008 DELLA SUPERIORA DI OLAVINA HALLI SR. SYLVESTRINA

### REPORT DELL'ANNO 2008 DI OLAVINA HALLI

Cara Antonietta e amici tutti,

siamo felici e grati per tutto l'aiuto e l'interesse che date a OH, il progetto che aveva iniziato Sr. Amelia. Siamo felici di fare per voi le azioni per questo villaggio dell'amore.

Abbiamo 10 sorelle che danno aiuto in questo villaggio. Sr. Mary, Sr. Guglielmina, Sr. Marina sono state trasferite e Sr. Claudia, Sr. Elvira and Sr. Albert le hanno rimpiazzate.

**Residenti:** abbiamo 101 residenti ora, inclusi 21 pazienti lebbrosi.

**Aiuti medici:** dato che molti di essi sono vecchi e malati, una sorella infermiera e una dipendente infermiera risiedono qui; ogni settimana un team di dottori e infermiere ci vengono a visitare dando le cure mediche ai residenti. In caso di chirurgia o malattie vengo-



Particolare dell'Aula Magna con un esplicito riferimento alla Sede della Associazione Polse - Olavina Halli.

no portati al Muller Hospital o Wenlock hospital a Mangalore. Qualche malato mentale o di AIDS viene portato periodicamente all'ospedale.

**Rinnovamento:** abbiamo installato luci solari e riscaldamento dell'acqua per altre due aree. Abbiamo demolito nel convento un vecchio blocco e costruito un più largo atrio per accogliere le persone.

**Biocomposto:** ci sono 10 persone che lavorano nella fattoria. 3 lavoratori di gomma lavorano nello stabile del caucciù. Il profitto ottenuto dal pepe, cocco, arachidi, noce moscata aiuta nella sussistenza i residenti.

**Utilizzo dei fondi:** attraverso l'aiuto degli sponsor 135 ragazzi ricevono aiuto dall'estero per continuare i loro studi. E molti altri ricevono aiuti per la loro educazione dal centro. I poveri della località anch'essi ricevono aiuti per le medicine, per costruire case, per migliorarle e per i matrimoni.

**Celebrazioni:** il Natale è stato celebrato dall'arrivo di Babbo Natale che ha dato tanti regali ai lavoratori residenti e torte per tutti quelli che vengono qui. Il gruppo di Angelore ha intrattenuto con giochi di fortuna e distribuito premi ai vincitori, il Rev Fr Pradeep ha predicato il messaggio.

**Cappellano:** dato che Fr Rosario è stato trasferito da qui a Kuppepadav, non abbiamo il prete residente qui da giugno 2008. Siamo dipendenti da Fr Lancy che risiede a 12 km da qui e che è solito arrivare le mattine per la messa. Ora che anche lui è stato trasferito da lì, non abbiamo la possibilità di seguire la messa durante la settimana. La domenica portiamo un prete dal college di St Aloysius per celebrare la messa per i cristiani di questa località, così che i bambini possano fare catechismo insegnato dalle suore.

**Valutazioni:** il nostro lavoro qui procede ben con l'aiuto della Provvidenza e di Sr Amelia che sicuramente intercede per noi dal Cielo.

**Progetti futuri:** installare il riscaldamento solare per il blocco superiore (Amelia Nival), costruire un muro di cinta per proteggere la nostra proprietà, comprare una nuova ambulanza, riparare il grande pozzo che è quasi del tutto collassato, comprare 800 piante di caucciù da piantare nel terreno, avere un raccoglitore d'acqua per la stagione delle piogge, provvedere all'istruzione superiore dei ragazzi.

**Conclusioni:** ringraziamo l'onnipotente Dio per il generoso aiuto che ci dà attraverso i benefattori sia da qui che dall'estero. Ringraziamo sentitamente tutti i membri della Polse per il supporto finanziario rivolto alla continuazione del lavoro della nostra cara Sr. Amelia.

**Ringraziamo tutti gli sponsor per il contributo per l'educazione degli studenti poveri della nostra missione.**

**Il nostro più vivo ringraziamento va a coloro che sono coinvolti nel migliorare la vita dei poveri.**

**Tutti noi Vi auguriamo un buon 2009**

Con affetto

*Sr. Sylvestrina*



Interno dell'Aula Magna dedicata a Suor Amelia.

## PROGRAMMI ANNO 2009

1. Il gruppo missionario di Villa D'Almè (BG) ha dedicato l'ultima domenica di gennaio – la giornata Mondiale della Lebbra – all'opera missionaria di Sr. Amelia.
2. Sempre il gruppo missionario di Villa D'Almè (BG) la 4° settimana di Quaresima (il 28 marzo) in memoria di Sr. Amelia, ha organizzato nel teatro della loro comunità il RECITAL NAI CAO interpretato dai ragazzi di Gambarà (Bs)
3. Il 21 giugno si terrà la tradizionale giornata in memoria di Suor Amelia alla Polse di Cògnes (Zuglio) con la partecipazione di P. Vittorio Piovesan, missionario in India per 50 anni e grande amico ed estimatore dell'opera di Sr. Amelia e di Sr. Apoline, madre Provinciale di Mangalore negli ultimi anni di missione di Sr. Amelia.

## Riportiamo alcuni passi di una lettera che Suor Amelia inviò alla Madre Generale il 5 agosto 1974.

### Così si esprime Suor Amelia:

"..... Non Le nascondo che il "villaggio dell'Amore" è causa di grande trepidazione, di ansie e di dolori per me così piccola e inadatta a un'opera umanitaria, voluta dal Signore. Vado sperimentando che cosa vuol dire responsabilità di fronte alla Chiesa, all'Istituto, al mondo intero. Penso, soprattutto, ai cari amici del Veneto e del Friuli, i quali, fidandosi di me, sostengono non pochi sacrifici per la costruzione del nostro villaggio...

Un villaggio appena iniziato, senza fondi, senza alcuna sicurezza finanziaria, né per il presente, né per il futuro, non è cosa da poco. Ragionamenti umani, sì, cose tutte umane, ma pure da considerarsi.

Ma che dico? Prudenza umana, lasciami stare, lasciami sperare, lasciami ancora rischiare nella provvidenza Divina!...

Al presente spuntano solo quattro casette, non del tutto terminate, una delle quali è abitata da noi, anche se tutta umida, con pareti ruvide, non imbiancate, dal tetto basso che si lascia contemplare! Il soffitto sarebbe un lusso eccessivo!

Piccola, povera casetta mia, sei bella e sei una delizia, perché senza rossore di sorta mi fai vivere come

il fratello più povero, in comunione di povertà...

Nostro unico desiderio è di amare e di servire Gesù nel povero per la gloria del Padre ...

Mi pare già di vedere cosa sarà domani questo nostro caro villaggio: una grande famiglia che vive e cresce nell'amore, nella pace e nella gioia...

### E ancora

Non so ancora rendermi conto come i lavori continuino e le casette, pur semplici ma decorose, sorgano e divengano via via pronte ad accogliere il fratello bisognoso, affamato, sofferente.

Il fratello lebbroso non lo si può conoscere dalle fotografie o attraverso la televisione, lo si conosce e s'impara ad amarlo solo quando si ha il coraggio di avvicinarlo, di fermarsi accanto a lui, di chinarsi con rispetto e venerazione.

E' lì che lo conosci a fondo e in lui vedi il Cristo vivo. Lì impari a vivere il vangelo e incominci a essere cristiano!"

Da "Notiziario N° 1" - Maggio 1975  
"I nostri amici lebbrosi"

### Associazione

**POLSE OLAVINA-HALLI onlus**

Via Pieve San Pietro 33020 Zuglio (UD)

C.F.93014340306 - Tel. 0432 402875/0433.929084 fax 0432 228141

e-mail: polse.olavinahalli@libero.it

Referente per i sostegni a distanza: Antonietta Cimolino

Cell. 335.5806675 e-mail: polse.olavinahalli@libero.it

### ASSOCIAZIONE



POLSE-OLAVINA HALLI



Un caro amico vescovo indiano con il segretario ha fatto visita alla Polse incontrando il Consiglio Direttivo dell'Associazione.